



FICHE D'INSCRIPTION FRANCE – APPLICATION FORM

Photo

*Ce formulaire est destiné à votre famille d'accueil
Veuillez le remplir en français (ou en anglais) à l'encre noire.*

DISPONIBILITE – AVAILABILITY

À quelle date pourriez-vous arriver au plus tôt ? *Earliest date you could arrive ?*

À quelle date pourriez-vous arriver au plus tard ? *Latest date you could arrive ?*

Durée souhaitée *Length of stay*

DETAILS PERSONNELS – PERSONNAL DETAILS

Nom de famille *Surname* Prénom *First Name*

Date et lieu de naissance *date and place of birth*

Age Nationalité *Nationality*.....

Votre profession *your occupation*

N° de Tel. *phone #* ID Skype.....

E-mail

Adresse *address*.....
.....

Ville *City*

Accepteriez-vous de vivre chez une famille de religion ou de race différente ? *Would you accept to live with a family of another religion or race?* Yes No

Personne à contacter en cas d'urgence (et téléphone) ? *Emergency contact name (and telephone)?*.....

EDUCATION

Connaissances linguistiques / Language knowledge

Mother tongue : _____

<i>Level</i>	Excellente <i>Excellent</i>	Bonne upper- <i>intermediate</i>	Moyenne <i>intermediate</i>	Passable pre- <i>intermediate</i>	Faible <i>poor</i>
Languages					
Allemand <i>German</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Français <i>French</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Espagnol <i>Spanish</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Other</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Diplômes obtenus et dates / Diplomas and dates

.....

Avez-vous déjà fait du tutorat ? Oui Non

Have you ever been a tutor?

Si oui, merci de décrire votre expérience / If yes, please describe your experience

.....

DIVERS

Avez-vous déjà séjourné dans le pays demandé ? *Have you ever been in the chosen country?*

Yes No

Si oui, quand et pendant combien de temps ? *How long and when ?*

.....

Dans quelle région souhaiteriez-vous être placé ?

Where would you like to be placed?

Grande ville/Big city Banlieue/Outskirt Petite ville/Small town Pas de préférence/No preference

Fumez-vous ? *Do you smoke ?* Yes No

Combien de cigarettes par jour ? *How many cigarettes a day?*.....

Souffrez-vous d'allergie(s), laquelle ? *Do you suffer from any allergy, which one?*

.....
.....

Souffrez-vous d'une maladie chronique, laquelle ? *Do you suffer from any chronic illness, which one ?*

.....

Etes-vous végétarien(ne) ? *Are you vegetarian ?* Yes No

Loisirs / Hobbies :

.....
.....
.....

Comment nous avez –vous connus ? *How did you get to know us?*

.....

Je m'engage à respecter ces conditions, et certifie que les renseignements ci-dessus sont exacts.

Lu et approuvé

Date :

Signature :

CONDITIONS D'ADHESION

Je soussignée certifie avoir pris connaissance de tous les documents fournis par l'association EUROPAIR SERVICES et remplir tous les critères exigés.

J'ai bien compris que le programme est un échange culturel et non un contrat de travail, qu'être tuteur demande un niveau élevé de responsabilité et de respect et enfin que je devrai m'acquitter des tâches demandées par la famille d'accueil du mieux possible.

Je certifie que j'ai répondu à toutes les questions en toute honnêteté et que toutes les informations fournies dans mon dossier sont vraies.

Après confirmation de mon placement je m'engage à rester en contact avec ma famille d'accueil et à la tenir informée des modalités de mon voyage.

Sauf si spécifié autrement dans le texte du programme je m'engage à régler tous les frais relatifs à un cours de langue, à mes trajets aller et retour, à mes frais de téléphone et à me munir de suffisamment d'argent de poche pour régler les frais imprévus.

Je connais toutes les conditions du programme et m'engage à les respecter, particulièrement en ce qui concerne le nombre d'heures de travail et leur répartition, les tâches à effectuer, le temps libre, les vacances, les frais de transport et les assurances.

Je m'engage à assumer mes responsabilités auprès de ma famille d'accueil et à tenir ma chambre propre et en ordre.

Je m'engage à me conduire correctement au sein de ma famille d'accueil et à respecter leurs règles de vie.

Je m'engage à faire les efforts nécessaires pour m'intégrer à la vie familiale, à discuter ouvertement des problèmes éventuels afin de trouver ensemble une solution équitable,

Je m'engage à faire les efforts nécessaires pour connaître la culture du pays d'accueil et pour en apprendre la langue, à respecter les différences et à me montrer tolérante.

J'ai parfaitement compris que le succès de mon séjour dépendra pour une grande partie de mon attitude et de ma participation. Toutefois en cas de problème insoluble avec ma famille d'accueil je m'engage à prendre contact sans tarder avec le bureau correspondant de l'association EUROPAIR SERVICES dans le pays d'accueil, pour assistance.

Si aucune solution n'est trouvée et que je décide de quitter ma famille d'accueil je m'engage à lui donner un préavis de 2 semaines. Pendant cette période je m'engage à continuer d'exécuter mes tâches correctement. En contrepartie je continuerai à être nourrie et logée.

Tout manquement de ma part peut provoquer mon renvoi, notamment en cas de :

- non-respect des règles du programme
- non-respect des règles de vie de la famille
- communication d'informations erronées dans mon dossier d'inscription
- début du séjour sans confirmation officielle de placement par l'organisme dans mon pays d'origine ou sans visa en règle (le cas échéant)
- responsabilité reconnue de problèmes avec la famille d'accueil
- non-respect des lois du pays d'accueil.

Je m'engage à informer l'association EUROPAIR SERVICES de tout changement relatif aux informations fournies dans mon dossier.

DATE : SIGNATURE :

CHARACTER REFERENCE

N'oubliez pas de traduire les réponses en français !


 **Nom du candidat :**

Name of the applicant :

 **Avez-vous un lien de parenté avec le candidat ? (Attention, les parents ne peuvent pas compléter ce formulaire.)**

Are you related to the applicant ? (Please note relatives may not complete this form.)

No

 **Comment et quand avez-vous connu le candidat ?**

How and since how long have you known her/him ?

 **Recommanderiez-vous le candidat pour un placement en tant que tuteur ? Pourquoi ?**

Would you recommend the applicant as a tutor ? Why ?

Comment décririez-vous le candidat ? Veuillez utiliser une échelle de 1 à 6 (1 : tout à fait / 6 : pas du tout):
How would you describe the applicant ? Please fill in according to a scale of 1 – 6 (1 is applicable, 6 is not applicable).

De confiance : <i>Reliable :</i>	<input type="checkbox"/>	Capacité de communication : <i>Communication skills :</i>	<input type="checkbox"/>	Responsabilité et maturité : <i>Responsibility :</i>	<input type="checkbox"/>
Flexibilité et adaptabilité : <i>Flexibility :</i>	<input type="checkbox"/>	Ponctualité : <i>Punctuality :</i>	<input type="checkbox"/>	Honnêteté : <i>Honesty</i>	<input type="checkbox"/>

Donnez votre opinion sur la capacité du candidat à s'adapter à de nouvelles situations, au stress, choc de cultures, etc.

.....

Please give your opinion of the applicant's ability to handle new situations and possible stress, culture shock, etc.

.....

Nom du référent : <i>Name of the referee :</i>		Profession :	
Adresse :			
Tél perso.:	Tél pro. :	Mobile :	
Date :		Signature :	

Merci de bien vouloir lire, compléter et signer ce formulaire.

Sans ce document signé, nous ne pourrions pas traiter votre demande ou votre dossier.

Nous mettons à jour notre politique de confidentialité pour être en conformité avec le Règlement sur la Protection des Données entré en vigueur le 25 mai 2018 (RGPD)

En quoi consiste le RGPD ?

Le Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD) du 27 avril 2016, applicable à compter du 25 mai 2018, renforce les droits des citoyens concernant l'usage que toutes les entreprises européennes (ou qui ont une activité en Europe) y compris les associations comme la nôtre font de leurs données personnelles :

1. INTRODUCTION

La présente politique de confidentialité a pour objet de vous informer sur la manière dont l'Association Europair Services est amenée à traiter des données à caractère personnel lorsque vous devenez adhérent mais également lorsque vous naviguez sur notre site internet ou entrez en contact avec nous par tout moyen de communication de votre choix.

2. POURQUOI TRAITONS-NOUS VOS DONNEES A CARACTERE PERSONNEL ?

A. Afin de répondre à vos question

Lorsque vous nous contactez pour nous demander des renseignements, que ce soit par téléphone, par email, via notre site internet ou tout autre outil informatique, en remplissant les formulaires mis à votre disposition ou par l'intermédiaire des réseaux sociaux, nous traitons les données à caractère personnel que vous consentez à nous communiquer dans ce cadre afin de répondre au mieux à votre demande. Dans ce cadre, nous serons amenés à traiter vos nom et prénom, vos coordonnées, votre correspondance avec nous quelle que soit sa forme (papier, électronique, chat, téléphone), vos questions ainsi que toutes les autres données qui pourraient être nécessaires pour vous répondre.

B. Aux fins de la conclusion, de l'exécution d'un contrat et de la gestion des adhérents

Lorsque vous adhérez à l'Association Europair Services, nous vous demandons un certain nombre d'informations à caractère personnel. Ces informations sont nécessaires pour la conclusion et l'exécution du contrat ainsi que pour le suivi et la gestion de la relation adhérents dont notamment le traitement de votre demande, l'encaissement des cotisations, la gestion des réclamations, le suivi de votre dossier, le règlement des litiges et la médiation, et de manière générale toute opération nécessaire à la gestion de votre contrat et de ses suites.

Dans ce cadre, nous traitons les données concernant :

- Votre identité : civilité, nom, prénoms, profession, nombre d'enfants, noms et âges, appartenance religieuse, critères personnels... (Liste non exhaustive)
- Vos coordonnées : adresse postale, adresse électronique, numéro de téléphone (fixe et/ou mobile)
- Vos moyens de paiement : numéro de chèque, adresse figurant sur les chèques... en cas de paiement par carte bancaire, les données nécessaires à la réalisation du paiement.
- Les données issues des correspondances que vous nous adressez dans le cadre de l'exécution du contrat quelle que soit leur forme, et de manière générale toute donnée ressortant de nos échanges et contacts, par quelque moyen que ce soit.

C. Aux fins d'utilisation de nos sites internet ou nos applications

Lorsque vous naviguez sur notre site internet ou applications, nous collectons des données techniques afin de vous faire bénéficier des fonctions de ceux-ci. Ces données techniques sont nécessaires pour le bon fonctionnement des sites ou applications mis à votre disposition.

Cela nous permet également de gérer et d'améliorer leur performance.

Ainsi, lorsque vous entrez des données sur notre site internet, nous traitons ces données afin de vous communiquer les informations ou de vous faire bénéficier des fonctions demandées, mais également pour vous permettre de sauvegarder vos préférences de navigation.

D. Afin de nous contacter par l'intermédiaire des médias et réseaux sociaux

L'Association Europair Services possède des pages sur les plateformes de réseaux et médias sociaux tels que Facebook et Instagram. Lorsque vous nous contactez par le biais de ces médias sociaux, nous traitons vos données à caractère personnel afin de répondre à vos questions et à vos messages.

Les données traitées vous concernant dans ce cadre sont : le canal de communication que vous avez choisi d'utiliser afin de prendre contact avec nous ainsi que les données à caractère personnel que vous nous communiquez. Il peut s'agir notamment de votre nom d'utilisateur, de vos adresses postales et électroniques ainsi que des données à caractère personnel que vous intégrez à votre message.

3. COMBIEN DE TEMPS CONSERVONS-NOUS VOS DONNEES A CARACTERE PERSONNEL ?

Les données de vos dossiers sont conservées au maximum 3 ans après la fin de votre adhésion à l'Association Europair Services. Vous bénéficiez d'un droit d'accès, de rectification, d'effacement de vos données ou de limitation du traitement de celles-ci. Les bulletins d'adhésion, le contrat avec nos familles d'accueil ainsi que le présent document sont conservés pour une durée illimitée.

4. QUI A ACCES A VOS DONNEES A CARACTERE PERSONNEL ?

Les données que nous collectons dans le cadre des objectifs décrits à l'article 2 de la présente politique sont destinées aux services interne de l'Association Europair Services ainsi qu'à nos partenaires étrangers (Agences au pair, agences jobs et stages, écoles internationales...) auxquels l'Association Europair Services fait appel pour l'exécution de votre demande.

L'Association Europair Services prend les mesures nécessaires, d'ordre contractuel, technique et organisationnel, afin que vos données soient traitées dans la mesure strictement nécessaire à l'exécution de la prestation et dans le respect de la loi applicable.

Si, pour les besoins de l'exécution de la prestation, vos données devaient être transférées dans un pays hors de l'Union Européenne et ne bénéficiant pas d'une décision d'adéquation, nous prendrons les mesures nécessaires pour que vos données soient toujours protégées de manière appropriée, en concluant avec les destinataires des données des contrats intégrant les clauses contractuelles types prescrites par l'Union Européenne.

Nous vous informons également que nous pourrions être amenés à transmettre vos données aux autorités administratives ou judiciaires compétentes, à leur demande, si la réglementation en vigueur l'exige.

5. COMMENT VOS DONNEES A CARACTERE PERSONNEL SONT-ELLES SECURISEES ?

Nous prenons les précautions appropriées afin d'assurer la confidentialité et la sécurité de vos données à caractère personnel, à savoir des mesures techniques, physiques et organisationnelles destinées à les protéger contre les destructions accidentelles ou illicites, les pertes accidentelles, les dommages, les modifications, les divulgations ou accès non autorisés ainsi que contre les autres formes de traitement illicite (y compris, notamment, les collectes inutiles).

Les données utilisées ne seront jamais vendues, louées ou cédées et l'accès à celles-ci ne sera jamais donné à des tiers sans votre consentement préalable, à moins d'y être contraint en raison d'un motif légitime (demande judiciaire, lutte contre la fraude, obligation légale, ...).

6. POUVEZ-VOUS RETIRER VOTRE CONSENTEMENT ?

Vous avez la possibilité de retirer votre consentement au traitement de vos données à caractère personnel par l'Association Europair Services à tout moment. Le retrait de votre consentement n'aura pas d'effet rétroactif et ne sera possible que lorsque vous aurez au préalable donné votre consentement et si le traitement de vos données n'est pas nécessaire à l'exécution d'un contrat en cours.

7. COMMENT DEPOSER UNE RECLAMATION ?

Si vous souhaitez déposer une réclamation relative à l'utilisation de vos données à caractère personnel par l'Association Europair Services, nous vous invitons à nous contacter à l'adresse suivante : l'Association Europair Services, 17 rue de Buci, 75006 Paris, Tél : 01.43.29.80.01, Email: contact@europairservices.com.

J'autorise Europair Services à communiquer toutes les informations contenues dans mon dossier (y compris le certificat médical et les photos) à son partenaire local ainsi qu'à toute famille et candidat potentielle. J'autorise également Europair Services à utiliser les textes, photos ou tout autre document transmis par mes soins et/ou relatant mon expérience vécue et ce sans prétendre à aucune compensation. J'accepte que les informations et documents transmis par mes soins à Europair Services soient conservés durant au maximum 3 ans à compter de notre dernier contact.

J'accepte la politique de confidentialité et de traitement des données d'Europair Services librement consultable sur le site internet d'Europair Services et donne ainsi l'autorisation à Europair Services de transmettre les éléments de mon entier dossier à ses organismes partenaires, aux candidats au pair et aux familles d'accueil dans le cadre des démarches effectuées par elle, afin de me permettre d'accueillir une personne au pair/ de trouver une famille d'accueil.

Je suis informé(e) que conformément au Règlement Général de Protection des Données (RGPD), je dispose d'un droit d'accès, de retrait et de rectification aux informations qui me concernent en en faisant la demande par email à contact@europairservices.com. Je comprends également que je devrai supprimer définitivement toutes les informations transmises concernant les candidats/les familles avec lesquelles je n'aurais pas confirmé un placement.

Je soussigné(e) (Nom et Prénom) _____

Adresse mail : _____

Autorise l'Association Europair Services à utiliser mes données personnelles selon les termes et conditions de la déclaration de confidentialité citée supra.

Fait à _____ le _____

SIGNATURE :